Poblet, el último destino
Poblet, azken helmuga

La prematura muerte del príncipe, que apenas tenía 40 años y estaba en negociaciones de un segundo matrimonio, sacudió intensamente el escenario peninsular. Para toda la Corona de Aragón, Juan II designaba instantáneamente como primogénito a su segundo hijo, Fernando. En Navarra los beaumonteses giraron hacia su hermana Blanca, separada de Enrique IV, que moriría apenas al año siguiente. En muy poco tiempo la guerra civil no tendrá otro sentido que el de la continuidad del conflicto nobiliario. En Cataluña el príncipe había sido bandera de todas las oposiciones al monarca, imposibles ya de detener.

Para la mentalidad de la época, por otro lado, y en medio del frenesí de unos funerales extraordinarios, se agitaron igualmente múltiples sentimientos: leyendas de envenenamiento, creencias en milagros y proyectos de beatificación del príncipe que implicaron la extracción de reliquias y hasta un culto público de carácter popular que llegó al menos hasta el siglo XVII. Con su muerte, se iniciaba -también- el mito.

El príncipe de Viana murió en Barcelona la noche del 22 al 23 de septiembre de 1461. Su cuerpo fue embalsamado y revestido para la vigilia con una camisa fina, un vestido de damasco rojo y una capa de terciopelo negro; también un bonete morado que conocemos de otras ocasiones de su vida. Esas ropas se le retiraron luego -su antiguo ayo don Juan de Beaumont conservó la capa negra- y se desarrollaron unos espléndidos funerales según el modelo de los primogénitos de la Corona de Aragón, en la catedral de Barcelona y tras un responso en Santa María del Mar. Terminadas todas las ceremonias, multitudinarias y emotivas según las crónicas, fue trasladado al monasterio de Santa María de Poblet, panteón de la familia real desde hacía varias generaciones. Iba cubierto de un paño negro adornado con una cruz de oro y las armas del príncipe. En su último viaje lo acompañó su hijo ilegítimo, Felipe.

Vianako printzea 1461eko irailaren 22tik 23rako gauean zendu zen Bartzelonan. Gorpua bijiliarako baltsamatu eta apaindu zuten alkandora fin bat, damasko gorrizko soineko bat eta beluts beltzezko kapa batekin, baita bere bizitzako beste ospakizun batzuetan erabili izanagatik ezagutzen dugun bonete more batekin ere. Ondoren, jantzi horiek erantzi zizkioten –bere haurtzain izandako Joan Beaumont jaunak kapa beltza gorde zuen– eta hileta ederra egin zen Aragoiko Koroaren premuen ereduari jarraiki, Bartzelonako katedralean eta Santa María del Mar elizan errespontsua egin eta gero. Ospakizun guztiak amaitu ondoren –kroniken arabera jendetsuak eta hunkigarriak–, Pobleteko Santa Maria monasteriora garraiatu zuten, hainbat belaunalditatik errege-familiaren panteoia zenera. Urrezko gurutze batez eta printzearen armez apaindutako oihal beltz batek estaltzen zuen. Azken bidaia horretan sasiko semea, Felipe, izan zuen bidelagun.

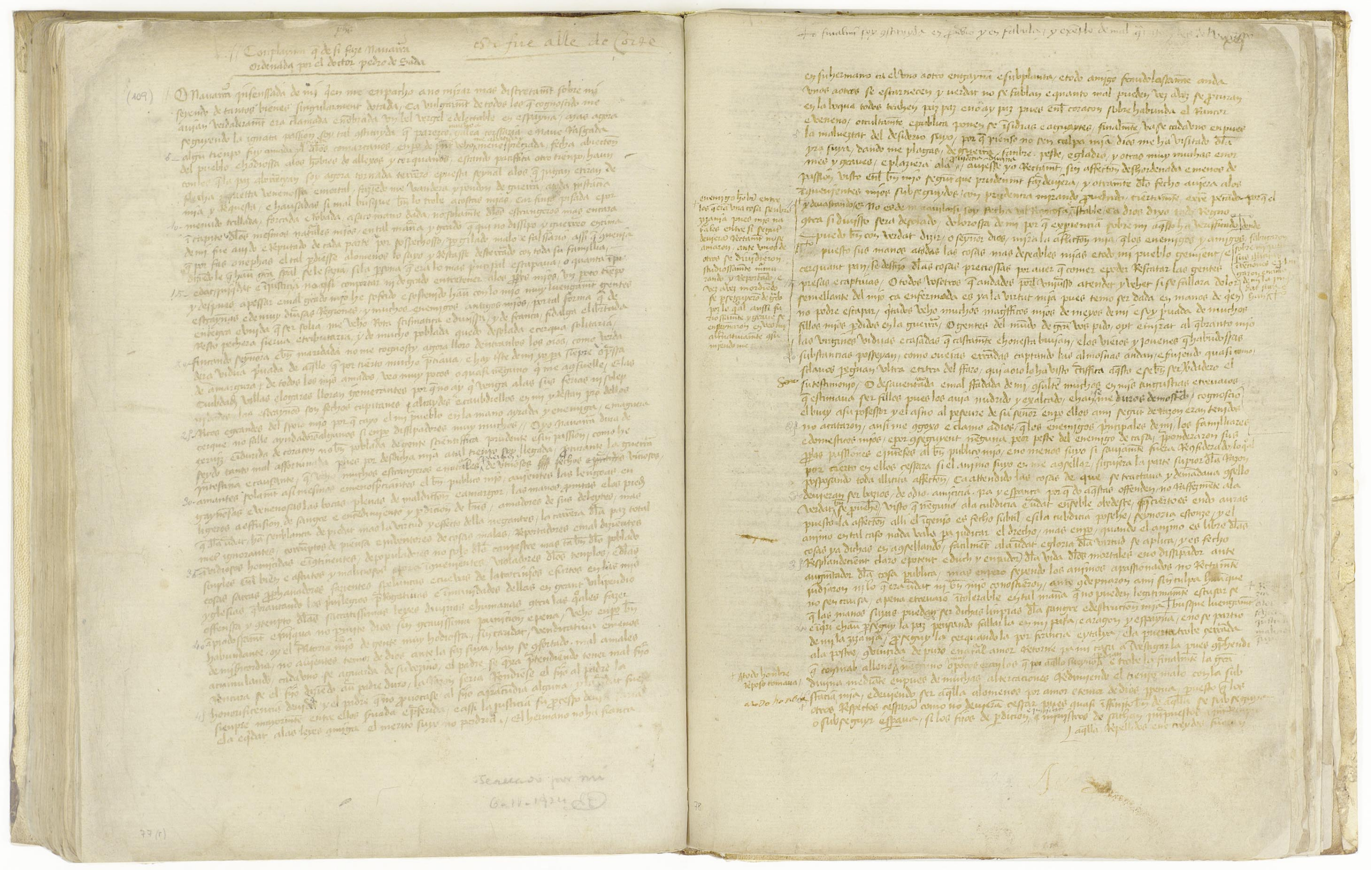
Printzearen heriotza goiztiarrak, 40 urte baino ez zituela eta bigarren ezkontza negoziatzen ari zela, penintsula bortizki astindu zuen. Berehala Joan II.ak bigarren semea, Fernando, premu izendatu zuen Aragoiko Koro guztiarentzat. Nafarroan beaumontarrek haren Zuria arrebaren alde egin zuten, Henrike IV.arengandik banandua, hurrengo urtean hilko zena. Oso epe laburrean, gerra zibilak izango duen zentzu bakarra nobleziaren gatazkaren jarraitutasuna da. Katalunian printzea monarkarekiko oposizio guztien bandera izan zen, horrezkero geldiezinak.

Garaiko pentsamoldean, halaber, eta hileta paregabe batzuen frenesi bete-betean, askotariko sentimenduak ere piztu ziren: pozoitzeari buruzko kondairek, mirarietan sinisteak eta printzea beatifikatzeko proiektuek erlikiak erauzteaz gain, publiko herrikoia eragin zuten, gutxienez XVII. mendera arte mantendu zena. Haren heriotzarekin –bestalde- mitoari hasiera eman zitzaion.

Utrimque Roditur

Desaparecidos los contendientes y sentados en el trono monarcas indiscutidos, el conflicto de facciones no terminó. El reino se lamenta tristemente de su suerte, desgarrado todavía; y en el siglo XVI, cuando van apareciendo obras justificativas de uno u otro lado, Ávalos de la Piscina recupera la Crónica del príncipe para construir una visión más de la guerra y de la paz.

Lehiakideak desagertuta eta eztabaidatu gabeko monarkak tronuratuta, ez zen alderdien arteko gatazka amaitu. Erreinua bere zoriarekin nahigabetua dago, oraindik arraildua; eta XVI. mendean, alde bat zein bestea zuritzen duten lanak agertzen direnean, Ávalos de la Piscinak printzearen Kronika berreskuratzen du gerraren eta bakearen beste ikuspegi bat eraikitzeko.



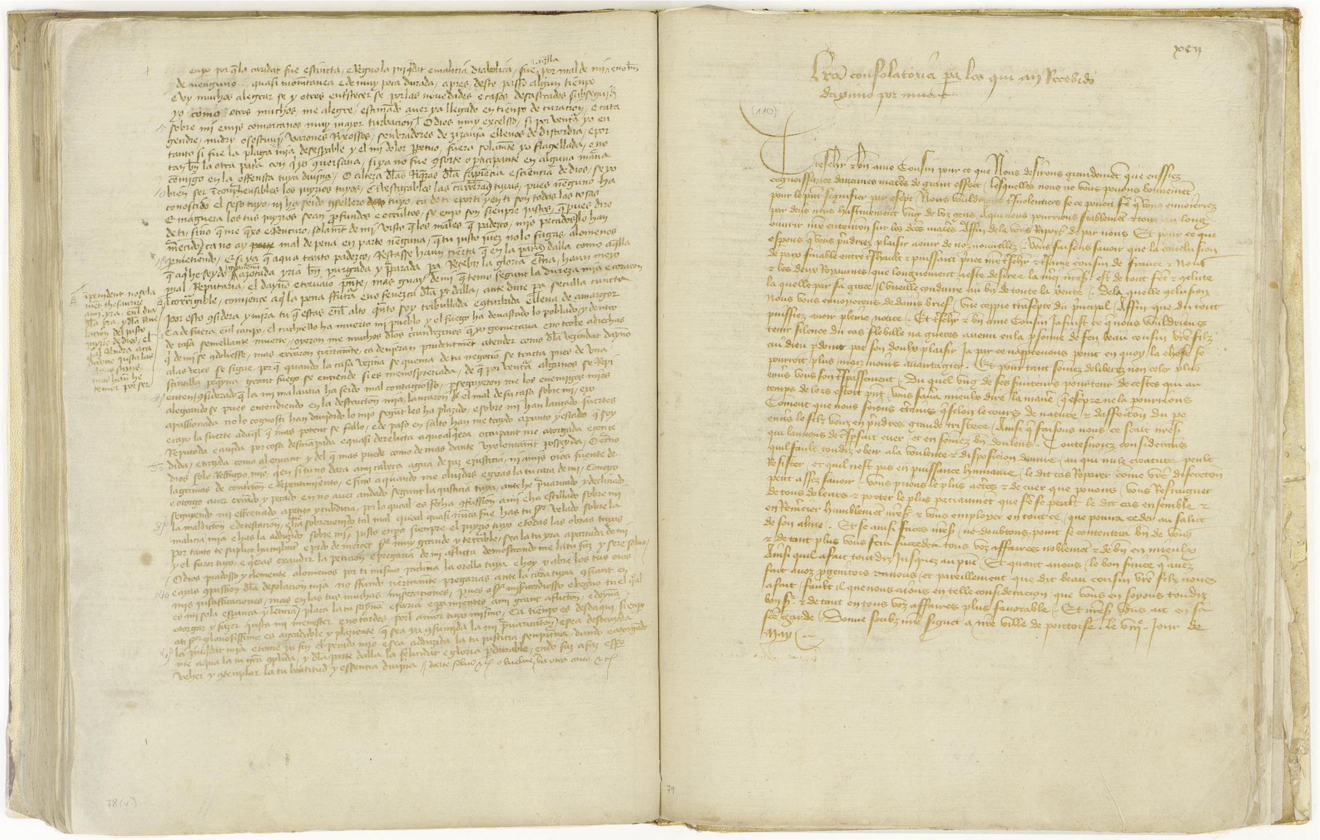
"Complayna que de si faze Navarra": Elegía o canto que Pedro de Sada escribe representando el lamento de Navarra

c. 1461-1466

"Complayna que de si faze Navarra": Pedro Sadakoak Nafarroako erosta irudikatuz idatzitako elegia edo kantua

c. 1461-1466

AGN, CODICE C8,fol.77-79



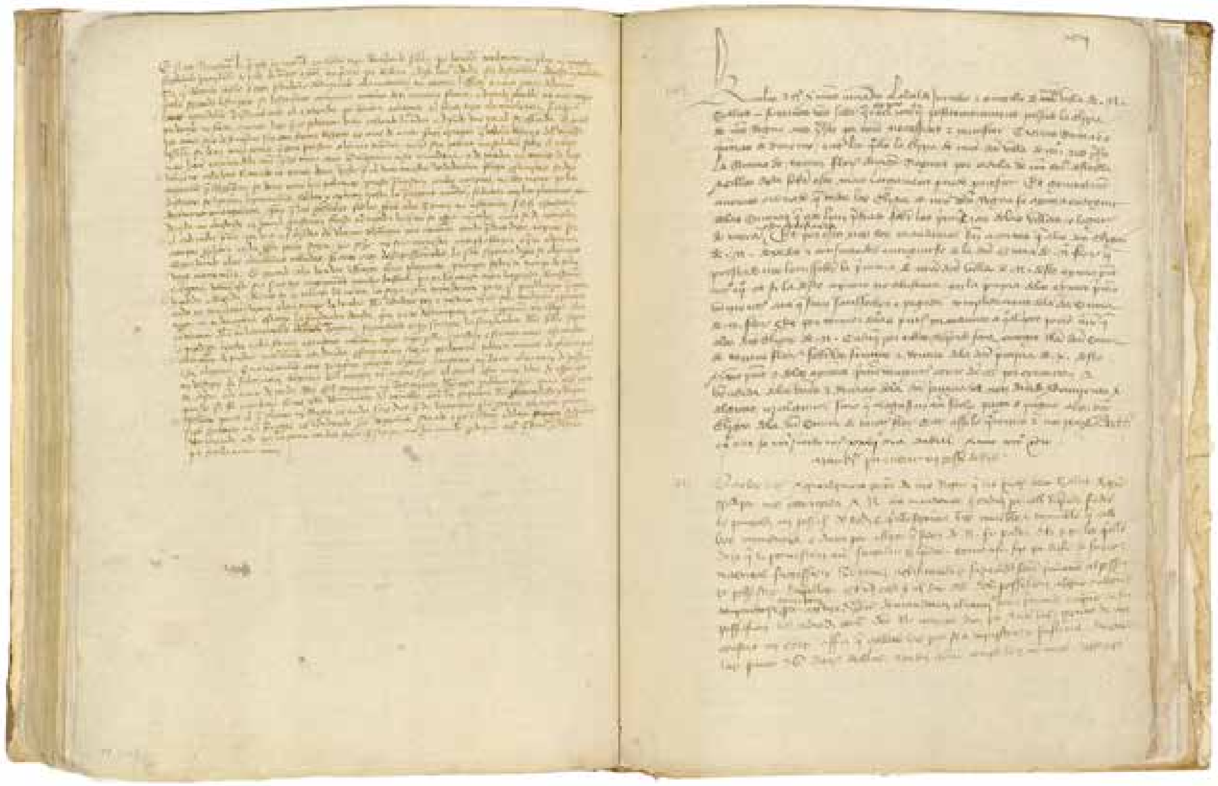
“Complayna que de si faze Navarra”: Elegía o canto que Pedro de Sada escribe representando el lamento de Navarra

c. 1461-1466

“Complayna que de si faze Navarra”: Pedro Sadakoak Nafarroako erosta irudikatuz idatzitako elegia edo kantua

c. 1461-1466

AGN, CODICE C8,fol.77-79



“Complayna que de si faze Navarra”: Elegía o canto que Pedro de Sada escribe representando el lamento de Navarra

c. 1461-1466

“Complayna que de si faze Navarra”: Pedro Sadakoak Nafarroako erosta irudikatuz idatzitako elegia edo kantua

c. 1461-1466

AGN, CODICE C8,fol.77-79

“Crónica de los muy ecellentes reyes de Navarra”, escrita por Diego Ramírez Dávalos de la Piscina (escrita en 1534)

Manuscrito del siglo XVI

“Crónica de los muy ecellentes reyes de Navarra”, Diego Ramírez Dávalos de la Piscinak idatzia (1534an idatzia)

XVI. mendeko eskuizkribua

AGN, CODICES E7